



## ข้อมูลทางเทคนิคของชุดพ่นสีฝุ่นแบบควบคุมด้วยตัวเอง INOCART H Technical Data of Manual Powder Set INOCART H

หัวข้อ Topic	หน้า Page
คุณสมบัติของ INOCART H Feature of INOCART H	2
องค์ประกอบของ INOCART H Component of INOCART H	4
ข้อมูลทางเทคนิคของ INOCART H Technical Data of INOCART H	5
ข้อมูลตัวควบคุมที่เหมาะสมกับ INOCART H Suitable Controller Unit Data of INOCART H	6
คุณภาพแรงดันลมที่เหมาะสมกับ INOCART H Air Compressor Quality of INOCART H	7
อุปกรณ์ใช้งานร่วมกับ INOCART H Accessories with INOCART H	8

## คุณสมบัติของชุดพ่นสีฝุ่น INOCART-H Feature of INOCART-H Powder Set



INOCART H เป็นชุดพ่นสีฝุ่นแบบควบคุมด้วยตัวเองบนรถเข็นที่ใช้งานร่วมกับถังสีฝุ่น โดยจะมีอุปกรณ์ตัวหลักที่มาจากผู้ผลิต โดยตรงคือปืนพ่นสีฝุ่น INOGUN M ตู้ควบคุมการทำงาน INOBOX H บีมลำเลียงสีฝุ่น CS 130 และรถเข็น H Type จาก SAMES ที่ใช้งานร่วมกับถังสีฝุ่นสแตนเลสขนาด 60 ลิตรของ HI COLO

ด้วยระบบการทำงานที่เป็นมิตรกับผู้ใช้งานซึ่งใช้งานซึ่งใช้งานได้ง่ายและตัวอุปกรณ์ที่ออกแบบถูกหลักสรีระศาสตร์ช่วยให้ผู้ใช้งานสามารถทำงานพ่นสีฝุ่นได้อย่างเต็มประสิทธิภาพและทำให้การเคลือบผิวมีประสิทธิภาพได้อย่างสม่ำเสมอ

INOCART H is the manual completed set of powder application. All equipments is attached on "H type" cart. For example, INOGUN M powder spray gun, INOBOX control unit, CS130 powder pump and Powder hopper 60L from HI-COLO.

With a user-friendly for powder application which is applied simply and the equipment is designed following ergonomic basis that it support an applicator use its with full performance and obtain the perfect quality of coating constantly.

### ประสิทธิภาพการใช้งาน

- ให้มันสีฝุ่นที่ถูกพ่นออกมามีอัตราคงที่และสม่ำเสมอเพื่อให้งานพ่นสีออกมาราบรื่นและมีประสิทธิภาพสูงอย่างต่อเนื่อง
- ตัวปืนที่มีความสมดุลสูงและถือได้คล่องตัว
- ตู้ INOBOX มีสูตรที่ตั้งค่าโรงงาน (Preset) สำหรับการเริ่มใช้งานอย่างรวดเร็วและสามารถตั้งสูตรพ่นสีของตัวเองได้มากถึง 99 สูตรเพื่อให้ตอบโจทย์กับผู้ใช้งานได้อย่างทั่วถึง
- ความสูงของตำแหน่งตู้ INOBOX ช่วยให้ปรับค่าได้สะดวกและมองเห็นตัวเลขและตัวหนังสือได้ง่าย
- เทคโนโลยี TEC 5 ที่ช่วยให้การเคลือบผิวมีคุณภาพสูง
- ไม่ทำให้สีพ่นตัว

### Performance

- Constant and stable spray pattern for a smooth and even application
- Well-balanced gun for easy maneuvering
- Three factory presets for quick start. 99 customer presets available to meet production requirements
- INOBOX height can be easily adjusted for reading
- TEC5 technology delivers high-quality finish
- No puffing



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด  
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495  
E-Mail: rom@romltd.com  
URL: www.romltd.com



OFFICIAL  
POWDER  
DISTRIBUTOR



## คุณสมบัติของชุดพ่นสีฝุ่น INOCART-H Feature of INOCART-H Powder Set

### ความสามารถของ INOCART-H

- คาสเคดที่ทรงพลังและช่วยสร้างปรากฏการณ์เคลือบรอบสำหรับการเคลือบผิวชิ้นงานได้อย่างแข็งแกร่ง
- การควบคุมแรงดันไฟฟ้าที่มีความแม่นยำและพาสีฝุ่นเข้าไปที่ชิ้นงานที่มีความซับซ้อน
- ควบคุมอัตราการพ่นสีฝุ่นได้ง่ายและต่อเนื่อง
- ให้มันสีฝุ่นออกมาอย่างราบรื่นและพ่นออกมาด้วยความเร็วต่ำ
- ตัวเกี่ยวที่ถอดได้เองสำหรับการเก็บปืนและบีมลำเลียงในระหว่างที่มีการทำความสะอาด
- ล้อรถเข็นที่ทำออกมาให้เคลื่อนย้ายได้สะดวก
- การถ่ายเทสีฝุ่นที่มีประสิทธิภาพสูงช่วยลดเวลาการทำงาน

### Capability of INOCART-H

- Powerful cascade providing a strong wraparound effect
- Advanced HV control for excellent penetration of complex-shaped parts
- Simple and instant control of powder flow rate
- Smooth powder flow with low velocity
- Self-locking hook to maintain the gun and the pump during cleaning
- Dedicated foot rest to easily move the INOCART
- High transfer efficiency to reduce processing time

### ความสามารถของ INOCART-H

- คาสเคดมีอายุการใช้งานที่ยาวนานจนไม่เป็นรองจากที่อื่น
- ชิ้นส่วนสึกหรอจะถูกดูแลโดยตัวควบคุมการทำงานเพื่อส่งเสริมการดูแลอุปกรณ์เชิงป้องกัน (Preventive Maintenance)
- ถังสีฝุ่นสแตนเลสที่เป็นวัสดุสำหรับใช้งานที่ยาวนาน
- ทุกส่วนประกอบของชุด INOCART H ได้รับการพิสูจน์ในเรื่องความทนทานและอยู่ได้นาน

### Sustainability of INOCART-H

- Unsurpassed cascade performance lifetime
- All wear parts are monitored on the controller to encourage proper preventative maintenance
- Stainless steel hopper for industrial use
- Designed for industrial use. Built with proven and high-quality components

## องค์ประกอบของ INOCART H Component of INOCART H



### องค์ประกอบของ INOCART H

1. ปืนพ่นสี INOGUN M
2. ตู้ควบคุมการทำงานพ่นสีฝุ่น INOBOX H
3. ถังสีฝุ่นสแตนเลสขนาด 60 ลิตร COLO-62B จากประเทศจีนและปั๊มลำเลียงสีฝุ่น CS130 ด้านบนถัง
4. ด้ามแขวนปืนพ่นสีฝุ่น
5. ล้อสำหรับเคลื่อนย้ายชุดพ่นสีฝุ่น
6. รถเข็น H Type

### Component of INOCART H

1. INOGUN M Powder Spray Gun
2. INOBOX H Control Unit (For Manual set 60L version only)
3. COLO-62B Stainless Powder Hopper 60L and CS130 powder pump
4. Hook for spray gun
5. Cart wheel for movement
6. H Type cart.



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด  
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495  
E-Mail: rom@romltd.com  
URL: www.romltd.com



OFFICIAL  
POWDER  
DISTRIBUTOR



## ข้อมูลทางเทคนิคของ INOCART H Technical Data of INOCART H

ข้อมูลทางเทคนิค Technical Data	อัตรา Rate
แรงดันลมขาเข้า: (บาร์)	7 (+/-)
Air Supply Pressure: (บาร์)	
ปริมาณลมที่ใช้: (ลบ.ม./ชม.)	2 - 10
Air Consumption: (m3/h)	
อัตราการพ่นสีฝุ่น: (มล./นาที)	50 - 450
Maximum powder flow rate: (ml/min)	
ระดับความจุของถังสีฝุ่นที่รองรับได้สูงสุด: (ลิตร)	60
Maximum Level of Powder Hopper Capacity: (Litre)	
มิติความสูง: (มม.)	1,230
Height Dimension: (mm)	
มิติความกว้าง: (มม.)	490
Width Dimension: (mm)	
มิติความยาว: (มม.)	670
Length Dimension: (mm)	
น้ำหนัก: (กก.)	42
Weight: (Kg)	



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด  
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495  
E-Mail: rom@romltd.com  
URL: www.romltd.com



OFFICIAL  
POWDER  
DISTRIBUTOR



## ข้อมูลของตัวควบคุมที่เหมาะสมกับ INOCART H Suitable Controller Unit Data of INOCART H

ข้อมูลทางเทคนิค Technical Data	อัตรา Rate
ตัวควบคุมที่เหมาะสม: Suitable Control Unit:	INOBOX
แรงดันลมขาเข้า: (บาร์) Air Supply Pressure: (บาร์)	7 (+/-)
ดัชนีการป้องกัน: Protection Index:	IP64 - Degree of pollution 2
กำลังไฟฟ้าที่ใช้งาน: Power Supply:	100 VAC at 240 VAC/50Hz - 60Hz
กำลังไฟฟ้าขาเข้าสูงสุด: Maximum Input Power:	105 W at 230 Vac
อัตราการไหลในการเขย่าสีฝุ่นภายในถัง: (ลบ.ม./ชม.) Tank Fluidization air flow rate: (m3/h)	2.10
อัตราการไหลในการชาร์จประจุไฟฟ้า: (ลบ.ม./ชม.) Electrode Blowing: (m3/h)	0.10
อัตราการใช้ในการพ่นสีฝุ่น: (ลบ.ม./ชม.) Powder Coating: (m3/h)	8.50
อัตราการใช้ในการทำความสะอาด: (ลบ.ม./ชม.) In cleaning: (m3/h)	9.50



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด  
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495  
E-Mail: rom@romltd.com  
URL: www.romltd.com



OFFICIAL  
POWDER  
DISTRIBUTOR



## คุณภาพแรงดันลมสำหรับ INOCART H Air Compressor Quality for INOCART H

คุณภาพแรงดันลมที่กำหนดตามมาตรฐาน NF ISO 8573-1  
Requirement of compressed air supply quality according to the standard NF ISO 8573-1

อุณหภูมิจุดน้ำค้างสูงสุดที่ระดับแรงดัน 6 บาร์: Maximum dew point at 6 bar:	Class 4 i.e + 3 °C
ขนาดของอนุภาคสูงสุดที่รองรับได้: Maximum particle-size of solid pollutants:	Class 3 i.e + 5 um
ระดับความเข้มข้นของน้ำมันสูงสุดที่รองรับได้: *ค่าที่วัดมาจากการใช้งาน ในอุณหภูมิแวดล้อมที่ 20 °C 1.013 มิลลิบาร์ Maximum oil concentration: *Values are given for a temperature of 20 °C at atmospheric pressure of 1.013 millibar	Class 1 i.e + 0.01 mg/m <sub>o</sub> <sup>3</sup>
ระดับความเข้มข้นของตะกอนเจือปนที่รองรับได้: *ค่าที่วัดมาจากการใช้งาน ในอุณหภูมิแวดล้อมที่ 20 °C 1.013 มิลลิบาร์ Maximum concentration of solid pollutants: *Values are given for a temperature of 20 °C at atmospheric pressure of 1.013 millibar	Class 3 i.e + 5 mg/m <sub>o</sub> <sup>3</sup>

## อุปกรณ์ใช้งานร่วมสำหรับ INOCART H Accessories for INOCART H



### ปืนพ่นสีฝุ่น INOGUN M

ปืนพ่นสีมาตรฐานที่อยู่ในชุด INOCART H (ดูดจากถัง 60 ลิตร) และ INOCART VT (ดูดตรงจากกล่องสีฝุ่น) เป็นการออกแบบใหม่ทั้งหมด เพื่อให้การจับที่กระชับมือมากยิ่งขึ้น มีน้ำหนักเบาที่ถือได้คล่องตัวและนานมากขึ้น ตัวอะไหล่ของปืนพ่นสีรุ่นที่มีไม่กี่ชิ้น ถอดเปลี่ยนได้ง่ายและมีการใช้วัสดุที่ใช้ได้เป็นเวลานาน ดูแลรักษาได้ง่าย

### INOGUN M Powder Gun

The standard manual powder spray gun which is included both INOCART H set (60L) and INOCART VT (Direct Suction). This is a new re-design for ergonomic concern, lightweight and compact for long time handling. There have a few spare part number and it can be replaced easily, long-time for use and simply maintenance.



### INOBOX ตัวควบคุมการทำงานแบบ 1 ต่อ 1

อุปกรณ์ที่เป็นศูนย์กลางของการทำงานทุกอย่าง โดยมีหน้าที่กำหนดค่าขีดจำกัดแรงดันไฟฟ้าและกระแสไฟฟ้า แรงดันลมและปริมาณสีฝุ่นที่พ่นออกมาซึ่งเป็นตัวกำหนดคุณภาพของงานพ่นสีฝุ่นได้เลยทีเดียว และมีการแจ้งเตือนความผิดปกติของอุปกรณ์รวมถึงการตั้งรอบเวลาการเปลี่ยนอะไหล่ได้อีกด้วยเพื่อช่วยเหลือผู้ใช้งานด้านการซ่อมบำรุง

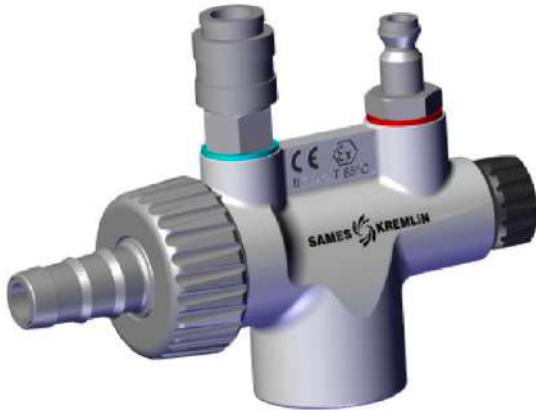
### INOBOX 1:1 Powder Control Unit

The center of powder application control. It determine the value of voltage, current, air pressure and paint volume. Those of value setting can determine the quality of coating and also has wear part notification for replacement. You can set the time round for wear part replacement for maintenance activity.



## อุปกรณ์ใช้งานร่วมกับ INOCART H Accessories for INOCART H

### CS130 ป้อนลำเลียงสีฝุ่น



อุปกรณ์สำคัญที่ทำหน้าที่ดูดสีฝุ่นและจ่ายสีฝุ่นเข้าปืนพ่นสี ไม่ว่าจะป็นปืนพ่นสีฝุ่นแบบควบคุมด้วยตัวเองหรืออัตโนมัติก็ต้งป้ม CS130 ตัวนี้ตัวเดียวเท่านั้นในการทำหน้าที่ลำเลียงสีฝุ่น สำหรับในพื้นที่ประเทศไทยเพื่อให้ใช้กับถัง 60 ลิตรของที่อื่นได้ ตัว CS130 จะจำหน่ายพร้อมกับข้อต่อเชื่อมที่ใช้ติดตั้งกับถังได้

### CS130 Powder Pump

The device for managing the draining powder into pump and feeding into spray gun. Whether manual type of automatic type, It is always apply with CS130. For Thailand territory, this powder pump can be used with 60L hopper and CS130 will be sold together with special adapter for 60L.

### ถังสีฝุ่น HI-COLO ขนาดบรรจุ 60 ลิตร



ถังสีฝุ่นจากประเทศจีนที่ ROM นำมาใช้งานร่วมกับอุปกรณ์พ่นสีฝุ่น SAMES รุ่น INOCART H ซึ่งเป็นถังที่มีคุณภาพสูงด้วยวัสดุสแตนเลสที่มีคุณภาพมีถังขนาดมาตรฐาน 60 ลิตรกับชุดรถเข็นปกติและขนาดใหญ่ถึง 160 ลิตรสำหรับระบบพ่นสีฝุ่นขนาดใหญ่ ด้วยตัวถังรองรับการใช้งานกับอุปกรณ์พ่นสีได้หลายแบรนด์

### HI-COLO Powder Hopper 60L

The powder hopper from China that ROM import to use with SAMES INOCART H. This hopper is made from high quality of stainless steel and be built with 60L capacity for ordinary powder cart and also has 160L capacity version for automatic system. This hopper can be used with powder set from other brand.